

Conectar. Enriquecer. Sostener.



SONORAN
INSTITUTE



*Stephanie Sklar,
directora ejecutiva (ahora retirada)*



*Lollie Benz Plank,
homenajada durante la celebración del
30º aniversario*



*Mary Alexander,
presidenta del consejo directivo*

Estimados(as) amigos(as):

El 2020 marca el 30º aniversario del Sonoran Institute — 30 años de conectar comunidades con los recursos naturales que las enriquecen y las sostienen, proporcionándoles las herramientas que necesitan para planificar ante la incertidumbre y generar resiliencia; 30 años de restaurar nuestros icónicos ríos y desarrollar una comunidad para protegerlos a largo plazo. A principios de la primavera realizamos una celebración durante la cual pudimos honrar a nuestra amiga, Lollie Plank, conservacionista humanitaria, comprometida filántropa y dedicada miembro del consejo directivo durante más de 15 años. Nuestros consejos directivos actual y anteriores, socios, personal y muchos maravillosos simpatizantes se reunieron a fin de escuchar nuestra visión para el futuro, enfocada en la sustentabilidad del agua en el oeste de América del Norte. “Puedes decir que soy un soñador”, dijimos esa noche, citando a John Lennon; sin embargo, los éxitos destacados en este informe anual solo han sido posibles porque ustedes creen en lo que juntos podemos lograr.

Casi inmediatamente después de la celebración, la COVID-19 empezó a diseminarse alrededor del mundo. Esto modificó nuestros planes, pero fortaleció nuestro compromiso. Guadalupe Fonseca, cuya fotografía aparece en la portada, es el líder de nuestro equipo de conservación en campo, y figura clave para ayudar a adaptarnos a esta nueva situación. Guadalupe y su equipo han podido producir plantas nativas en nuestros invernaderos, a la espera de los días en que podamos volver a reunir a comunidades de Mexicali y del Delta en Laguna Grande para plantar esta vegetación. La creatividad de nuestro personal y su capacidad de resiliencia es la razón por la cual el Sonoran Institute se encuentra en una situación única para adaptarse a un futuro más caluroso y seco, y a los efectos que tendrá en nuestro clima.

Gracias por soñar con nosotros

Gracias por ser resilientes junto con nosotros, y por ser los corazones latientes del Sonoran Institute. Juntos estamos comprometidos a trabajar con valor y esperanza a fin de restaurar ríos y de garantizar la calidad del agua para el mundo natural y todas las comunidades que en él residen.

Sin ustedes, nada del trabajo reflejado en las siguientes páginas habría sido posible

Atentamente,

Stephanie Sklar
Directora ejecutiva (ahora retirada)

Mary Alexander
Presidenta del consejo directivo

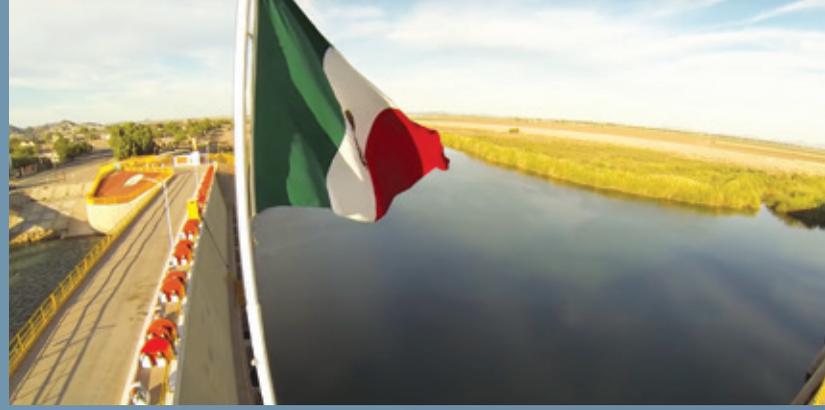
Planes estratégicos para comunidades y ecosistemas prósperos

Visión 2020-2025

Cada cinco años, nuestro consejo directivo y nuestro personal establecen metas para el logro de *nuestra misión y visión*. El enunciado más reciente de nuestra visión, Enriquecer y sostener, describe oportunidades y desafíos, y define lo que constituye el éxito:

- Restauraremos otras 600 hectáreas en el Delta del Río Colorado; profundizaremos las relaciones con los residentes urbanos de Mexicali, con los ejidatarios y el grupo indígena Cucapá; y mejoraremos la conexión del río al mar durante todo el año.
- Hemos ampliado nuestro proyecto Crecer Inteligentemente en el Uso del Agua, con nuevos talleres en Arizona, y estamos planeando talleres en California y México.
- En el Río Santa Cruz mejoraremos los flujos de ingreso de agua, continuaremos monitoreando las condiciones ecológicas, compartiremos hallazgos, y nos conectaremos con la gente a través del río que compartimos todos.
- Garantizaremos que las comunidades de múltiples contextos culturales a lo largo de la región se beneficien de la conservación basada en la participación social.

Le invitamos a leer el enunciado completo de nuestra visión en nuestra página Internet: sonoraninstitute.org/resource/vision2020-2025



Presa Morelos, frontera México-EE. UU. Nuestros esfuerzos incluyen la seguridad del agua y la salud del río en ambos países.

Erradicar el racismo sistémico y proteger nuestros recursos naturales

Fortalecimos nuestro compromiso a favor de la diversidad, la equidad y la inclusión (DEI). Para cumplir verdaderamente nuestra misión de trascender fronteras y reunir a comunidades diversas a fin de crear un cambio ambiental positivo, es necesario que nos transformemos en una organización más hospitalaria, transparente, respetuosa e igualitaria. Apreciamos la generosa subvención de la Fundación William & Flora Hewlett con el propósito de apoyar esta constante y crucial tarea.

Nuestro proceso lo encabeza un grupo de trabajo conformado por personal de EE. UU. y México que representa a los diversos programas, departamentos y niveles de liderazgo. Este enfoque colaborativo integra el compromiso con los valores de DEI y la rendición de cuentas en toda nuestra organización.

Nuestras metas:

- Incrementar la diversidad del personal y del consejo directivo a fin de reflejar la diversidad de las comunidades de nuestra región.
- Mejorar la equidad entre nuestras oficinas de EE. UU. y México.
- Garantizar que las comunidades culturales y diversas de la cuenca del Río Colorado participen en las labores de conservación y se beneficien directamente de ellas.



Cristina Perea, coordinadora de políticas públicas, y Gabriela González, coordinadora de educación ambiental.



F.



H.



G.

CONECTAR

Interactuar con la comunidad

Desde Nogales, Sonora, hasta Marana, Arizona, nuestro equipo del Río Santa Cruz disfrutó la interacción con miembros de la comunidad, de manera profunda y significativa este año. Personas a lo largo de todo el Santa Cruz nos contaron sobre sus perdurables conexiones con el río. Compartimos sus historias en línea y reunimos a otras personas para que disfrutaran del río mediante eventos públicos gratuitos. Nuestras actuales actividades de difusión garantizan que los legisladores comprendan todo el valor que sus electores asignan al flujo del río.

#NOENMIRÍO

Abr. 2020: Debido a la COVID-19 cancelamos un evento y creamos una campaña virtual.

- A. Nuestro primer video del desafío de limpieza fue visto más de 10,000 veces en dos meses.
- B. Protegemos el hábitat y los valores culturales a través de actividades de investigación, gestión y limpieza de residuos sólidos.

PROYECTO DE PATRIMONIO CULTURAL DEL RÍO SANTA CRUZ

Jun. 2019: Celebramos el nuevo flujo en el centro de Tucson.

- C. ¡Los vecinos se mojan los pies!

DÍA DE LIBÉLULAS EN EL RÍO SANTA CRUZ

Nov. 2019: Divertido evento familiar en Marana, Arizona, con insectos sensibles a la contaminación, los cuales ahora proliferan en un río más limpio.

- D. El profesor Michael Bogan, de la Universidad de Arizona, encabeza la excursión.
- E. Wayne Barrett, personal del Departamento de Parques y Recreación de Marana, disfruta del sol.
- F. El río cerca de Trico Road.
- G. Las hijas de Hamdhani dibujan la vida silvestre del río.
- H. Máscaras hechas con ayuda del Departamento de Parques y Recreación del Condado de Pima.
- I. Búsqueda de libélulas en El Rio Preserve.

FIESTA TUMACÁCORI

Dic. 2019: Festival comunitario y cultural en una misión histórica.

- J. Personal del Sonoran Institute con bailarines folclóricos de Magdalena, Sonora. Parque Histórico Nacional Tumacácori.

HISTORIAS DEL RÍO SANTA CRUZ

Recuento de historias en línea. 2019-2020

- K. Diana Madril, residente de toda la vida y guardabosques del Parque Histórico Nacional Tumacácori.
- L. El agricultor Tony Sedgwick comparte la historia de su vida a lo largo del río.



E.



D.



J.



A.



B.



C.

“Necesitamos estar conscientes de la conexión entre nuestras vidas y nuestro río.
Estas tierras y el río son las raíces de mi familia.”

– **Tony Sedgwick**, agricultor y filántropo, Condado de Santa Cruz



L.



I.



K.



Humedales en Las Arenitas, Baja California, México

ENRIQUECER

Celebrar los humedales

Antes de que el personal de nuestro equipo de educación ambiental del Delta del Río Colorado empezara a reunirse con ellos, los alumnos de sexto grado de la Escuela Primaria Guillermo Prieto, a las afueras de Mexicali, conocían aspectos básicos acerca del agua: Sale de la llave del agua y se va por el drenaje. Semanas después, como huéspedes distinguidos de la celebración del Día Mundial de los Humedales en el humedal de tratamiento Las Arenitas, habían aprendido todo acerca de la manera en la que este humedal ayuda a convertir el agua de sus hogares en un río que fluye y constituye un hábitat para aves y vida silvestre.

Tan solo en lo que estos estudiantes llevan de vida hemos recreado un medioambiente que no se había visto en la región desde hace generaciones. En 2009, cuando el Sonoran Institute y sus socios crearon el humedal para complementar la planta de tratamiento de agua residual municipal, el paisaje circundante estaba casi totalmente seco a lo largo del río que alguna vez lo nutrió. En ese entonces, no se encontraban más de 100 aves. Hoy día, decenas de miles llegan a Las Arenitas cada año y hay más de 150 *especies* de aves.

El Día Mundial de los Humedales celebró en febrero la restauración de humedales y nuestras sólidas relaciones con las dependencias gubernamentales y con los socios de la conservación que lo hacen posible. Los eventos –entre ellos caminatas por la naturaleza en Las Arenitas, así como conferencias y divertidas actividades en la ciudad– honraron las múltiples formas en las que los humedales enriquecen a la naturaleza y a la gente.

Cuando creamos y restauramos humedales “usamos nuestras manos para permitir que la naturaleza construya su hogar cerca de nosotros”, explicó a los asistentes el Dr. Francisco Zamora Arroyo, Director de agua y restauración de ecosistemas del Sonoran Institute.

A lo largo del Delta, junto con aves terrestres y acuáticas, castores y lince también están reapareciendo. Asimismo, han vuelto la pesca, la caza y las industrias recreativas. En la ciudad, nuestro programa Mexicali Fluye está transformando canales de drenaje llenos de basura en canales ecológicos vecinales que mejorarán la calidad del agua.

¿Qué sigue? Un nuevo humedal demostrativo planeado en Las Arenitas dará tratamiento a aguas residuales con el propósito de producir agua más limpia para fines ambientales. Lo que aprendamos puede ayudar a zonas sin plantas de tratamiento, a mejorar la salud de sus comunidades y del medioambiente.

Agradecimiento a nuestros socios

Gobierno del Municipio de Mexicali, Consejo de Desarrollo Económico de Mexicali (CDEM), Comisión Estatal de Servicios Públicos de Mexicali (CESPM) Comisión Nacional del Agua (CONAGUA), Instituto Municipal de Arte y Cultura de Mexicali (IMACUM), Sociedad Cooperativa de los Pueblos Indígenas Cucapá, Pronatura Noroeste, Asociación Ecológica de Usuarios del Río Hardy-Colorado, A. C. (AEURHYC), y The Nature Conservancy.



Estudiantes aprendiendo con Daniel Cruz, Técnico hidrólogo del Sonoran Institute.



Carlos Eliseo Roano, Coordinador de forestación y participación social con exposición de fotos de humedales de la región.

“Es importante que nuestros alumnos obtengan información fundamentada y con la que puedan relacionarse **para forjarse una idea sólida del cuidado y respeto al medio que los rodea.**”

– **Profesora Lourdes López C.,** Escuela Primaria Guillermo Prieto



Estudiante de la Escuela Primaria Guillermo Prieto con una muestra de agua.

México reconoce nuestros éxitos

Recibimos una mención honorífica del Reconocimiento a la Conservación de la Naturaleza 2019, del gobierno federal mexicano. Este prestigioso galardón es otorgado a nivel nacional por la Comisión Nacional de Áreas Naturales Protegidas (CONANP) por aportaciones para la preservación de la biodiversidad de áreas protegidas.

Las cosas buenas se multiplican

Este año nos enfocamos en preparar zonas y cultivar nueva vida mediante la propagación de más de 11,000 plantas nativas, así como regar y cuidar diario a otras 29,000. Algunos de nuestros mezquites más altos pronto podrán ofrecer sombra a los residentes urbanos de Mexicali. Aplicamos nuestra experiencia en restauración de humedales para mejorar paisajes urbanos.



Estudiantes durante una caminata por la naturaleza, con motivo de la celebración del Día Mundial de los Humedales, en Las Arenitas.

SOSTENER

El trabajo en equipo protege recursos hídricos

“Estamos en esto juntos” es el espíritu que ha sostenido durante mucho tiempo a las comunidades del Condado Gunnison, al oeste de Colorado. Enclavado en medio de las Montañas Rocallosas y rodeado por bosques nacionales, el Valle Gunnison se encuentra a varios pasos montañosos de distancia de muchos otros lugares, incluso de los centros metropolitanos del *Front Range*. Tan increíblemente hermosa como remota, la geografía de la región une a sus comunidades agrícolas rurales y turísticas, forjando una cultura de interdependencia y un espíritu comunitario.

Por ende, no es de sorprender que el equipo que participó en nuestro taller del proyecto Crecer Inteligentemente en el Uso del Agua en abril de 2019 proviniera de un solo lugar o ciudad, sino de todo el valle: la ciudad de Gunnison, las localidades de Mt. Crested Butte y Crested Butte, y el Condado Gunnison.

Estas comunidades ya conocían el poder de la colaboración, al haber generado desarrollo económico en todo el valle y una iniciativa de prosperidad conjunta. Nuestro taller ayudó a los participantes a enfocar su espíritu colectivo en la sustentabilidad del agua. El equipo del Condado Gunnison enfrenta una posible escasez de agua de uso agrícola en el futuro, así como desafíos relacionados con el crecimiento de la población y el aumento del turismo en la región. Cada representante llegó a la reunión buscando respuestas sobre la manera en la que sus comunidades pueden crecer sin utilizar más agua.

Salieron del taller equipados con planes de acción para mejorar el manejo del agua y la toma de decisiones en sus comunidades. Con ayuda de nuestros patrocinadores -Lincoln Institute for Land Policy, Babbitt Center for Land and Water Policy, Colorado Water Conservation Board, y Gates Family Foundation- nos comprometimos a ofrecer apoyo durante este año para implementar sus planes de acción. Las recomendaciones abarcan revisar la reglamentación local a fin de promover la conservación y eficiencia del agua, y fomentar procesos de planificación que analicen más exhaustivamente los recursos hídricos. Los avances en conservación y sustentabilidad del agua que cada ciudad y gobierno local están logrando fortalecen a todo el valle.

“Desarrollar las fortalezas de nuestro equipo a través del proyecto Crecer Inteligentemente en el Uso del Agua ha generado una verdadera coordinación y el logro de nuestras metas”, afirma Will Dujardin, alcalde interino de Crested Butte, Colorado. “Un enfoque regional constituye una de las mejores vías para proteger el agua.”



Equipo del Condado Gunnison (Colorado). En la foto: David Baumgarten, Ashley Bembenek, Will Dujardin, Janet Farmer, Russ Forrest, Roland Mason, Julie Nania, Rachel Sabbato, con las facilitadoras del taller, Faith Sternlieb, del Babbitt Center for Land and Water Policy, y Danielle McPherson, de WaterNow Alliance.



Zona recreativa Hartman Rocks, Condado Gunnison, Colorado



“Crecer Inteligentemente en el Uso del Agua fue una experiencia fantástica, en el momento preciso, para nuestros procesos de planeación. Fue excelente tener al personal y a funcionarios electos compartiendo información. Los comentarios de otras ciudades reforzaron la necesidad de actuar: **¡El agua es un problema real y es universal!**”

– **Lacey James**, gerente de reglamentación y recursos hídricos, Ciudad de Avondale, Arizona

Crece Inteligentemente en el Uso del Agua en Arizona

Los primeros talleres del proyecto Crece Inteligentemente en el Uso del Agua para comunidades de Arizona se realizaron en febrero de 2020. Siete equipos de gobiernos locales se reunieron a fin de abordar sus necesidades hídricas, a pesar de un futuro incierto, y adquirieron una gama de herramientas de comunicación, planificación e implementación de políticas para lograr sus metas de salud de la cuenca y resiliencia comunitaria.

Puesta de sol en Crested Butte, Colorado.

Resumen Financiero

Año Fiscal (AF) 2020: 1º de julio de 2019 – 30 de junio de 2020

Las cantidades están en dólares americanos

INGRESOS

Aportaciones: \$1,227,244

Subvenciones filantrópicas: \$1,155,839

Subvenciones gubernamentales: \$748,305

Ingresos por contratos: \$365,415

Otros ingresos: \$74,339

Total de ingresos: \$3,571,142

GASTOS

Programas en EE. UU.: \$1,454,520

Programas en México: \$1,142,935

Administración: \$597,937

Recaudación de fondos: \$260,221

Total de gastos: \$3,455,613

Informe con base en resultados no auditados del AF2020. La auditoría del Sonoran Institute la realizará la empresa Ludwig Klewer and Rudner PLLC, y se publicará en nuestra página de Internet una copia de la misma, tan pronto se encuentre disponible. Asimismo, los recursos para el AF2020 incluyen activos netos estimados de \$552,815 trasladados de años anteriores y restringidos para su uso en futuros años fiscales.

AGRADECIMIENTOS | Con su apoyo, Sonoran Institute realizó cambios positivos a lo largo del oeste de América del Norte en 2020. Nuestro enfoque de conservación basada en la comunidad proporcionó la visión de un futuro hídrico sustentable.

Sonoran Institute agradece el apoyo de todos sus donantes, socios y voluntarios. Sírvase notar que las aportaciones enumeradas a continuación reflejan contribuciones realizadas durante el periodo del 1º de julio de 2019 al 30 de junio de 2020. Si notara algún error u omisión agradeceremos se comuniquen con Darcy Hill (dhill@sonoraninstitute.org).

👉 - Donante del Círculo Colibrí ✨ - Miembro del consejo directivo del Sonoran Institute

Donativos anónimos (23)

Rowene Aguirre-Medina y Roy Medina 👉 ✨
R.A. Ainsworth
Mary Alexander y Chris McNichol 👉 ✨
Alliance for Arizona Nonprofits
Alliance Bank of Arizona
Willa Altman-Kaough
Cheryl Alver
Amazon Smile Foundation
Archaeology Southwest
Arizona Public Service
Chuck y Judy Backus
William Barbour
Nadine Mathis Basha 👉
Carolyn Bass 👉
David Baumgarten 👉 ✨
Jan Mulder y Greg Bedinger
Lollie Benz Plank 👉 ✨
Henri y Pam Bisson 👉
Gail Bliss
Russ y Tracy Bodnar
Michelle Bonito
Frederick Borcherdt y Lynn Taber
Katherine y B.K. Borgen 👉
Diane Bowden 👉
Kathleen Broadman
Brophy College Preparatory
Em Martin Brott y Chris Martin 👉
Duncan Brown
Harry Bubb 👉
Theresa y Larry Bucher
Toni Bullington
Brenda Burnett
William y Lorene Calder
Elizabeth y Carlos Clinton Campbell 👉
Jane Campbell
Linda Campbell 👉
Campo Ramona
John y Pat Case 👉
Centro Corporativo de Negocios Mexicali
Claud Cluff
Linda Colburn
Richard y Arlene Cole
Kitty Collins 👉
Colorado Water Conservation Board
Arlan Colton
Comisión Internacional de Límites y Aguas
Matt Cooley y Olivia Laux
Dr. David Crown 👉
Marjorie y George Cunningham

Christine Curtis 👉
Mary Dahl
Karen Davidson
Dino J. y Elizabeth Murfee DeConcini
Charis Denison y Scott Hummel 👉
Elizabeth Denison 👉
Alan Dennis 👉 ✨
Denver Water
Cynthia Dickstein y Frank Grundstrom
Gerald y Marjorie Dixon
Bill Doelle y Linda Mayro 👉
Norman y Jeanne Eggert
Kim Egita
Sam y Bea Ellis 👉
Chris English
Evim Foundation
The Fanwood Foundation
Nancy Felker
Kevin Finnegan y Kathleen Duerksen
Fonnor, A.C.
Fundación Carlos Slim, A.C.
Fundación Gonzalo Río Arronte, I.A.P.
Linda Gale Drew
Alberto Gallardo
Lydia Garvey
Michael y Carol Gass
Gates Family Foundation
John Geddie
Susan y Philip Gerard
Lorraine Gillespie 👉
Louise y Jim Glasser 👉 ✨
Stephen Golden y Susan Tarrence 👉
Thomas Gougeon
Bruce Granger
Steven Granger
Allison Green ✨
Barbara Green y Tim Fink 👉 ✨
Paul y Wendy Greeney
Pam Grissom 👉
Anna Groff
Tom y Cande Grogan 👉 ✨
Jan Hancock
Charlotte Hanson
Gina Hardin
Jay y Barbara Hattabaugh
Andrew Henschen
Anna Hill Price 👉 ✨
Darcy y Pierre Hill
Peggy Hitchcock
Holualoa Companies

Mark Homan
Margaret Howe
Gary y Yvonne Huckleberry
Gordon Hunt
Martha Hunter Henderson y Charlie Henderson 👉
Ann Hunter-Welborn y David Welborn 👉 ✨
Judith Hutchins
Intermil, S.C.
Deborah Jensen
Evan Jensen
Mick y Kate Jensen
E. Courtney Johnson
Louise y J.R. Johnson
Charles y Karen Jonaitis
Mary Ann Jones
Nyda Jones-Church 👉 ✨
Joseph Kalt y Judith Gans 👉 ✨
Michael y Beth Kasser 👉
Jonathan y Janet Kempff
Dan y Kit Kimball
Barbara y Jay Kittle
Waverly Klaw
Kenneth Kroese
Nancy Laney y Timothy Dennehy
Gabriel Langbauer
Lee y Lisa Leachman 👉 ✨
Jessamyn Lett
Kalvin Licon
Lighthawk
Kathryn J. Lincoln y Christopher M. Perez 👉 ✨
Lincoln Institute of Land Policy
Robert Linehan
Lisa Linn
Scott Deborah Livingston
Denise Logan
Megan Lovett
Jonathan Lutz
Kevin Jill Madden
Gordon Maddock
Pamela Maher David Schubert
Anne Maley-Schaffner y Tim Schaffner 👉
Christina Manriquez
Laura Markowitz y Mary Kay Lefevour
Steven Marlatt
Pat y Loraine Martin
Felicia y Warren May
John y Laurie McBride 👉
Peter McBride 👉
Fletcher y Liz McCusker 👉

Jonathan McLaren
Gary McNeil
Linda y Michael McNulty
Lauren Menser
Dennis y Marty Minano
Dwight Minton 🌱
Richard y Mary Ann Miya
Anne Mize 🌱
Paul Moreno
Bryan y Axson Morgan 🌱
Catherine Morton 🌱
Terry Murphy
The Nature Conservancy
New Belgium Brewing Company
New Belgium Family Foundation
Nextrio
Alan y Nancy Nicholson
Jeffrey Niwa
Susan North
Northern Water 🌱
Edward Notz y Sandra Keep Notz
Gilman y Marge Ordway 🌱
Laurinda Oswald 🌱 ✨
Nick Paretti
Beverly Parker
Peak Design
Charles Pettis
Pima County
RBC Wealth Management
Helen Price
Luther Propst y Liz Storer
Pueblo Vida Brewing Company
Morgan Radick
Lynette Richardson 🌱
Janice Rickert Mueller 🌱
Nancy Robertson

Bill y Alice Roe 🌱
William Roper
Carol Marguerite Rose
Jeffrey y Sharon Rosenblum
Brit Rosso
Barbara Roth
Thomas y Toni Rotkis
Jean Rudd y Lionel Bolin
Arbeth Sackett 🌱
Lynn Scarlett
Helen y John Schaefer
Richard y Stella Schaefer 🌱 ✨
Paula Schlusberg
Jeff Scott
Eve Shapiro y Paul Gordon
Nancy y Joe Sharkey
William y Darcy Shaw
John Shepard y Carol Evans
Patricia Craven Shepard
Lisa y Catlow Shippek
Harriet Silverman y Paul Smelkinson
Stephen Simpson
Dean y Ilene Sipe
Diane Sipe
Sue Sirkus
Thomas Skinner
Stephanie Sklar y Jeffrey Wilkinson 🌱
Farwell Smith 🌱
Patricia Smith
Audrey y Sean Spillane
Michelle Stearns
Nan Stockholm Walden y Dick Walden 🌱
Priscilla Storm
Lally Stowell
Ginny Sylvester
Target

Matt y Sarah Teeters ✨
Kara y Rich Teising 🌱 ✨
Nancy Terrill
Richard y Susan Thomas
Buzz y Holly Thompson 🌱 ✨
The Tinker Foundation
Judith Tuck 🌱
Tucson Electric Power Company
United States Department of the Interior Fish and Wildlife Services
William Vancil
Marcos y Crystal Voss
Lisa Warneke
Luann Waters
Margaret Weesner
David Wegner y Nancy Jacques 🌱 ✨
Florence Weinberg
Andy Wiessner 🌱
Wildlife Corridors Fund
Donald Wilkerson
The William and Flora Hewlett Foundation
William and Mary Singer Family Foundation
Connie Williams
John Wise y Evelyn Wachtel
Kelsey Wolf-Donnay
Gerry y Vicki Wolfe 🌱
Will Worthington
Norman y Frances Wright
Andrew Youdin
Ginny Zaccheo
Francisco y Rocío Zamora
John y Kim Zevalkink
Claire Zugmeyer y Sky Jacobs
Tessa Zugmeyer
Vasyl Zuk

Nuestro agradecimiento a los muchos voluntarios que dedicaron numerosas horas a hacer posible nuestra labor en Colorado, Arizona y Mexicali. Su tiempo y su dedicación son apreciados y reconocidos por todo el personal y el consejo directivo del Sonoran Institute.

DONATIVOS EN HONOR DE OTRA PERSONA

L W C • Luke Cole • Diane Flanigan • Leila Gass • Steve Grede y Todd Eastman
Darcy Hill • Lollie Plank • Tyler Richardson • Michael Sewell • Diane L Sipe
Stephanie Sklar • Daniel E. Sylvester • Ginny Sylvester • Johanna Youdin
Claire Zugmeyer

DONATIVOS EN MEMORIA DE OTRA PERSONA

Pedro Joab Aguirre • Bruce Alver • Bill Mitchell • Patsy Batchelder • Todd Bullington
Eliouse Hill • Patricia Pettis • Kathleen Zavatsky

DONATIVOS EN ESPECIE

Anónimo • Charlie Alolkoy • Beyond Bread • Bombolé • Café 54
CREAM Design and Print • Eleven Cafē • Estes Park Brewery
Green Valley Pecan Company • Bill Hatcher • Waverly Klaw • The Little One
Nextrio • Pie Bird • Rae's Place Downtown Market • San Tan Brewery • Urban Fresh

Voluntarios trabajando durante un evento de plantación de árboles en nuestra zona de restauración Laguna Grande.



Consejo directivo del Sonoran Institute

Rowene Aguirre-Medina | Mesa, Arizona
Mary Alexander | Scottsdale, Arizona
David Baumgarten | Gunnison, Colorado
Alan Dennis | Mexicali, Baja California
Louise Glasser | Tucson, Arizona; Lake Forest, Illinois
Allison Green | Atlanta, Georgia
Barbara J.B. Green | Boulder, Colorado
Thomas M. Grogan | Tucson, Arizona
Anna Hill Price | Rhinebeck, Nueva York
Ann Hunter-Welborn | Encinitas, California
Nyda Jones Church | Rancho Santa Fe, California
Joe Kalt | Tucson, Arizona; Bridger, Montana
Tara Kane Prendergast | Tucson, Arizona
Dan Kimball | Tucson, Arizona; Grand Haven, Michigan
Lee Leachman | Fort Collins, Colorado
Laurinda Oswald | Amado, Arizona
Chris Perez | Scottsdale, Arizona
Lollie Benz Plank | Tucson, Arizona; Banner, Wyoming;
Long Lake, Minnesota
Richard Schaefer | Tucson, Arizona
Matt Teeters | Denver, Colorado
Kara Teising | Nashville, Tennessee
Buzz Thompson | Stanford, California
David Wegner | Tucson, Arizona; Durango, Colorado

Nuestra misión

La misión del Sonoran Institute es conectar a personas y comunidades con los recursos naturales que las enriquecen y las sostienen.

Nuestra visión

Vislumbramos comunidades resilientes que vivan en armonía con el mundo natural, en las que el flujo de los ríos y los paisajes saludables fomenten la prosperidad tanto de las personas como de la naturaleza. Nuestra labor trasciende fronteras al reunir a comunidades diversas a fin de promover el diálogo respetuoso sobre complejos problemas de conservación que trascienden las líneas divisorias. Todos los aspectos de nuestro trabajo están orientados por la inclusión y la colaboración a fin de crear un cambio ambiental positivo en el oeste de Estados Unidos y el noroeste de México.

Dónde Trabajamos

Cuenca del Río Colorado | Noroeste de México
Desierto del Suroeste | Montañas Rocallosas

Crédito de Imágenes:

Portada: ©Bill Hatcher/Sonoran Institute, 2020
Págs 2-3: Cassidy Araiza. ©Bill Hatcher/Sonoran Institute, 2020
Págs 3-4: Photo B, Charlie Alolkoy/www.alolkoyphotographics.com
Págs 5-6: Carolina Rodríguez, Pronatura Noroeste
Págs 8-9: Leslie Kehmeier/www.thewideeyedworld.com
Págs 10-11: ©Bill Hatcher/Sonoran Institute, 2020
Contraportada: Charlie Alolkoy/www.alolkoyphotographics.com



SONORAN
INSTITUTE



100 N. Stone Ave., Suite 1001, Tucson, AZ 85701
tel 520.290.0828 · sonoraninstitute.org

Bldv. de las Américas #233, Col. Cuauhtémoc Norte
Mexicali, Baja California CP. 21200
sonoraninstitutemexico.org